



DE NOTRE DAME DES SEPT DOULEURS (15 SEPTEMBRE)

Introït Stabant juxta crucem

Jn 19, 25; Ps 55

INI



TABANT * juxta cru-cem Je- su mater ejus, et so-ror

matris ejus Ma-rí-a Clé-ophae, et Salóme, et Ma-rí-a Ma-

gda- lé- ne. c>V. Múli-er, ecce fí-li-us tu-us, dixit Jesus; *

ad discípulum autem : Ecce mater tu- a.

Près de la croix de Jésus se tenaient debout sa mère, et la soeur de sa mère, Marie de Cléophas, et Salomé, et Marie Madeleine.

V. Pitié, mon Dieu, des hommes s'acharnent contre moi : tout le jour, ils me combattent, ils me harcèlent..

Graduel Deus vitam

Ps 55, 8.9; 2

GR VIII



E- us, * vi-tam me- am nunti-á- vi

ti- bi : pó- su- i lá- crimas me- as

in conspé- ctu tu- o.

V. Mise-ré-re mihi Dó- mine,

quó- ni-am conculcávit me ho- mo : tota di- e

bel- lans * tri-bu-lá- vit me.

Dieu, ma vie, je te l'ai exposée : j'ai mis mes larmes sous ton regard.

V. Aie pitié de moi, Dieu, car l'homme m'a foulé aux pieds ; me faisant la guerre tout au long du jour, il m'a plongé dans la détresse..

Alléluia Stabat sancta Maria

AL II



Lle- lú-ia. * ij.

V. Sta- bat san- cta

Ma-rí- a, caeli Re- gí-na, et mundi Dó- mina, jux-
ta cru- cem Dómini nostri Jesu Chri- sti * dolo- rósa.

Alléluia!

V. Près de la croix de
notre Seigneur Jésus
Christ se tient Marie,
Reine du Ciel et Maî-
tresse du monde.

On peut ajouter la séquence

Séquence Stabat mater

AL II



Tabat Mater dolorósa Iuxta crucem lacrimósa, Dum

pendébat Fí-li-us. 2. Cuius ánimam geméntem, Contristátam

et doléntem, Pertransívit gládi-us. 3. O quam tristis et afflí-

cta Fu-it illa benedícta Mater Unigéni-ti! 4. Quæ mærébat et

dolébat, Pi-a Mater, dum vidébat Na-ti pnas ínclyti. 5. Quis

est homo qui non fleret, Matrem Christi si vidéret In tan-

to supplíci-o? 6. Quis non posset contristári, pi-am Matrem

1. Elle était debout,
la Mère, malgré sa dou-
leur, En larmes, près de
la croix,

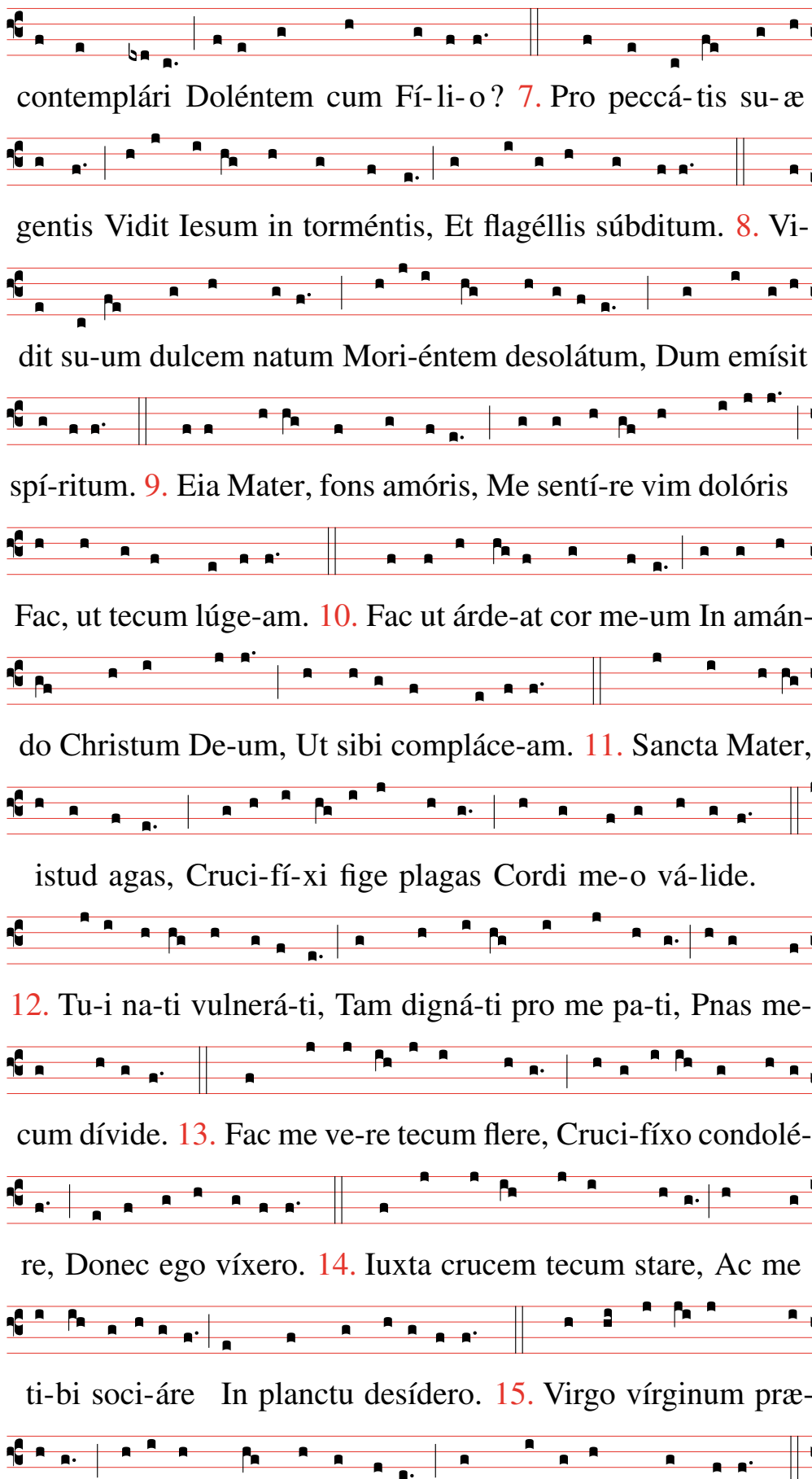
2. Tandis que son Fils
subissait son calvaire. Alors,
son âme gémissante,

3. Toute triste et toute
dolente, Un glaive trans-
perça. Qu'elle était triste,
anéantie,

4. La femme entre toutes
bénie, La Mère du Fils
de Dieu! Dans le cha-
grin qui la poignait,

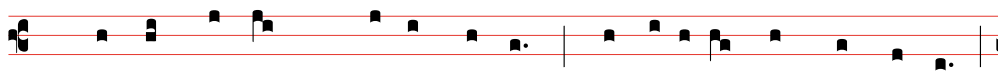
5. Cette tendre Mère
pleurait Son Fils mou-
rant sous ses yeux. Quel
homme sans verser de
pleurs

6. Verrait la Mère du
Seigneur Endurer si grand
supplice? Qui pourrait



contemplári Doléntem cum Fí-li-o? 7. Pro peccá-tis su-æ
gentis Vidit Iesum in torméntis, Et flagéllis súbditum. 8. Vi-
dit su-um dulcem natum Mori-éntem desolátum, Dum emísit
spí-ritum. 9. Eia Mater, fons amóris, Me sentí-re vim dolóris
Fac, ut tecum lúge-am. 10. Fac ut árde-at cor me-um In amán-
do Christum De-um, Ut sibi compláce-am. 11. Sancta Mater,
istud agas, Cruci-fí-xi fige plagas Cordi me-o vá-lide.
12. Tu-i na-ti vulnerá-ti, Tam digná-ti pro me pa-ti, Pnas me-
cum dívide. 13. Fac me ve-re tecum flere, Cruci-fíxo condolé-
re, Donec ego víxero. 14. Iuxta crucem tecum stare, Ac me
ti-bi soci-áre In planctu desídero. 15. Virgo vírginum præ-
clára, Mihi iam non sis amára : Fac me tecum plángere.

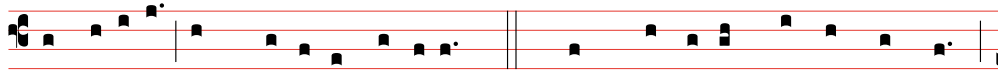
dans l'indifférence
 7. Contempler en cette souffrance La Mère au-
 près de son Fils ? Pour toutes les fautes humaines,
 8. Elle vit Jésus dans la peine Et sous les fouets meurtri. Elle vit l'En-
 fant bien-aimé
 9. Mourant seul, abandonné, Et soudain rendre l'esprit. Ô Mère, source de tendresse,
 10. Fais-moi sentir grande tristesse Pour que je pleure avec toi. Fais que mon âme soit de feu
 11. Dans l'amour du Seigneur mon Dieu : Que je Lui plaise avec toi. Mère sainte, daigne imprimer Les plaies de Jésus crucifié
 12. En mon coeur très fortement. Pour moi, ton Fils voulut mourir, Aussi donne-moi de souffrir
 13. Une part de Ses tourments. Donne-moi de pleurer en toute vérité, Comme toi près du Crucifié,
 14. Tant que je vivrai ! Je désire auprès de la croix me tenir, debout avec toi,
 15. Dans ta plainte et ta souffrance. Vierge des vierges, toute pure, Ne sois pas envers moi trop dure,



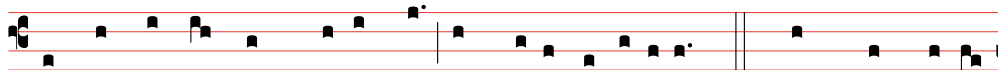
16. Fac ut portem Christi mortem, Passi-ónis fac consórtem,



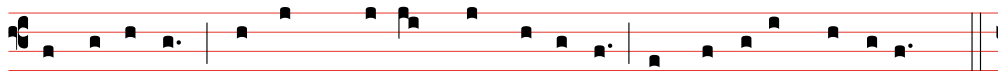
Et plagas recólere. 17. Fac me plagis vulnerári, Cruce hac in-



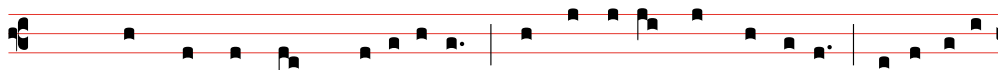
ebri-ári, Et cru-óre Fí-li-i. 18. Flammis urar ne succénsus,



Per te Virgo, sim defénsus In di-e iudíci-i. 19. Fac me cruce



custodí-ri, Morte Christi præmuní-ri Confovéri grá-ti-a.



20. Quando corpus mori-étur, Fac ut ánimæ donétur Paradísi



glóri-a.

16. Fais que je pleure avec toi. Du Christ fais-moi porter la mort, Revivre le douloureux sort

17. Et les plaies, au fond de moi. Fais que Ses propres plaies me blessent, Que la croix me donne l'ivresse

18. Du Sang versé par ton Fils. Je crains les flammes éternelles; Ô Vierge, assure ma tutelle

19. À l'heure de la justice. Ô Christ, à l'heure de partir, Puisse ta Mère me conduire

20. À la palme des vainqueurs. À l'heure où mon corps va mourir, À mon âme, fais obtenir La gloire du paradis. Amen

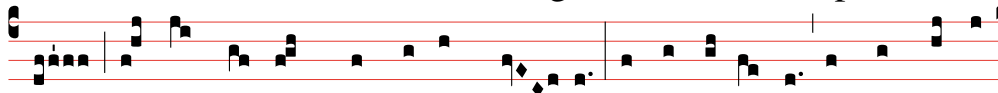
Offertoire Recordare, Virgo Mater

Ier 18, 20

OF I



E- cordá- re, * Vir- go Mater, in conspéctu De-



i, ut loquá-ris pro nobis bo- na, et ut avértat indigna-ti-



ónem su-am a

no- bis.

Souviens-toi de nous, Vierge-Mère, en présence de Dieu, pour parler en notre faveur, et pour qu'il détourne loin de nous son indignation.

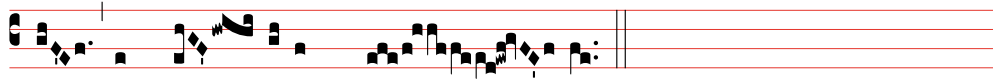
Communion

24, 2

CO VII



Edime me, * De- us Isra-el, ex ó- mni-



bus angú- sti-is me- is.

Rachète-moi, Dieu d'Israël, de toutes mes angoisses.

Ps 24 1, 2a, 4, 5, 8, 9, 10, 17, 21